

GEKLÄRT - HOR nur

Dienstag, 16. Juni 2020 17:41

Titel des Dramas	Horribilicribrifax
Token	nur
INCEption-Zeile	499; 519
Screenshot (gesamte INCEption-Zeile)	<p>499 wil sie ein Probestück meiner Stärke sehen / sie sage nur ein Wort / ich wil eine größere That verrichten / als die Victorie vor Lepante auff der See gewesen . 519 sie wincke nur / sie soll mich stracks mit dem guldenen Rauchfaß für ihr auff den Knien sehen .</p>
DKV-Seite, Zeile	647, 4 f. 648, 6 f.
Frage in Stichworten	"nur" ist hier sowohl als PARF (im Sinne von 'lediglich ein einziges Wort') als auch als PARA (vgl. 'ja, ja, mach nur') lesbar. Ich meine, es gibt kein definitives Argument gegen eines der beiden Tags. Rein intuitiv würde ich aber eher zu PARA tendieren. Allerdings fußt meine Intuition auf meiner hochdeutschen Sprachsozialisierung und ist in einem frühneuhochdeutschen daher vielleicht eher unbrauchbar. Ein analoger Fall in Z. 519.
Antwort - LE	
Antwort - MM	Als PARF taggen.
Konsens	PARF.

GEKLÄRT - MAJ PAR selbst

Donnerstag, 14. Mai 2020 16:29

Titel des Dramas	Majuma
Token	selbst
INCEption-Zeile	45; 178; 236
Screenshot (gesamte INCEption-Zeile)	
DKV-Seite, Zeile	726, 4 ff. 731, 123 732, 40
Frage in Stichworten	<p>'selbst' finde ich ziemlich knifflig. Das Beispiel in Z. 236 ist für mich ziemlich eindeutig. Statt 'selbst' könnte hier auch 'sogar' stehen, es handelt sich ganz klar um eine Fokuspartikel. In einem weniger poetischen Kontext würde man 'selbst' in dieser Bedeutung eher vor dem Bezugswort 'Cedern' erwarten.</p> <p>In Z. 45 aber verweist 'selbst' auf Mars zurück und kontrastiert die Aussage über Mars mit der Aussage über die anderen Verwandelten. In dieser Bedeutung kann selbst nur nach dem Bezugswort stehen. Trotz der unterschiedlichen Bedeutungen dieser beiden Fälle würde ich auch in Z. 45 PARF taggen. Das ist eine ziemlich grundsätzliche Frage, da in den Dramen von Gryphius zahlreiche Formulierungen wie "er selbst", "der König selbst" usw. Vorkommen.</p> <p>Im Beispiel in Z. 178 könnte 'selbst' entweder wie in Z. 236 ("sogar die besten Freunde...") oder wie in Z. 45 ("die besten Freunden und niemand anderes") gedeutet werden.</p>
Antwort - LE	
Antwort - MM	Im Duden (https://www.duden.de/rechtschreibung/selbst_selber_in_eigener_Person und https://www.duden.de/rechtschreibung/selbst_sogar) werden auch beide Bedeutungen als Partikel getaggt. Dem sollten wir auch folgen, also Z. 45, 178, 236 als PARF taggen.
Konsens	PARF

GEKLÄRT - MAJ PAR ja

Donnerstag, 14. Mai 2020 15:03

Titel des Dramas	Majuma
Token	ja
INCEption-Zeile	95; 271
Screenshot (gesamte INCEption-Zeile)	<p>The screenshot shows the INCEption analysis for three lines of text. Each word is labeled with a part-of-speech tag. The word 'ja' in line 94 and line 271 is highlighted in orange, indicating its classification as a particle (PARA).</p> <p>Line 94: Verkehrt sich stracks / und wechselt Jahr für Jahr ! Line 95: Ja Tag für Tag / wer heute uns heftigst libt ; Line 270: Und rottet aus / was ihm das Leben / Line 271: Ja Lebens Vrsprung hat gegeben .</p>
DKV-Seite, Zeile	728, 42 ff.
Frage in Stichworten	Kann 'ja' in diesen Beispielen als PARA gewertet werden?
Antwort - LE	
Antwort - MM	Ja, das sind Abtönungspartikeln.
Konsens	PARA

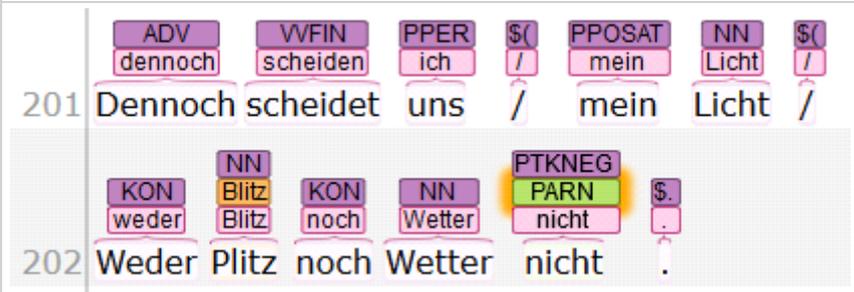
GEKLÄRT - MAJ PAR nicht

Donnerstag, 14. Mai 2020 15:15

Titel des Dramas	Majuma
Token	nicht
INCEption-Zeile	141
Screenshot (gesamte INCEption-Zeile)	
DKV-Seite, Zeile	729, 87
Frage in Stichworten	'Nicht' verhält sich hier eher wie ein negatives Pronomen im Sinne von "(Es gibt) Keine bessere Rache, als ...". Wenn man es weglässt, wird die Satzaussage auch nicht positiv, sondern ergibt keinen Sinn mehr. Trotzdem PARN taggen?
Antwort - LE	
Antwort - MM	Ja, als PARN taggen.
Konsens	PARN.

GEKLÄRT - MAJ PAR nicht

Donnerstag, 14. Mai 2020 15:23

Titel des Dramas	Majuma
Token	nicht
INCEption-Zeile	202
Screenshot (gesamte INCEption-Zeile)	 <p>201 Dennoch scheidet uns / mein Licht /</p> <p>202 Weder Plitz noch Wetter nicht .</p>
DKV-Seite, Zeile	731, 5
Frage in Stichworten	Aufgrund der Anwesenheit von 'weder ... noch' ist 'nicht' für die Negation eigentlich überflüssig, weshalb sich auch keine positive Aussage ergibt, wenn man es weglässt. Ich würde hier aber trotzdem PARN taggen.
Antwort - LE	
Antwort - MM	Ja genau, trotzdem als PARN taggen.
Konsens	PARN

GEKLÄRT - PIA PAR freilich

Freitag, 15. Mai 2020 15:37

Titel des Dramas	Piastus
Token	freylich
INCEption-Zeile	96; 127
Screenshot (gesamte INCEption-Zeile)	<p>The screenshot shows two lines of text with morphological tags above them. The first line is: '3 DIENER Ey freilich ja ! solt er das nicht verstehn /'. The second line is: '1 ENGEL Freylich ja ! wer nicht den Strich'. The word 'freylich' in the second line is highlighted in orange and labeled as 'ADV'. Other tags include 'CARD', '\$', 'NN', 'ITJ', 'GPAPAR', 'PTKANT', 'VMFIN', 'PPER', 'PDS', 'PTKNEG', 'VINF', 'PRELS', 'ART', and 'NN'.</p>
DKV-Seite, Zeile	750, 15 751, 16
Frage in Stichworten	Ist 'freylich' als PARA zu werten?
Antwort - LE	
Antwort - MM	Nein, hier keine Abtönungspartikel.
Konsens	Kein PARA.

GEKLÄRT - PIA PAR durchaus

Freitag, 15. Mai 2020 15:35

Titel des Dramas	Piastus
Token	durchaus
INCEption-Zeile	89; 176
Screenshot (gesamte INCEption-Zeile)	<p>The screenshot shows two lines of text from a drama, with morphological tags above each word. Line 89: 'Und' (KON), 'wil' (VMFIN), 'durchaus' (ADV), 'nicht' (PTKNEG), 'aufgehalten' (VPP), 'seyn' (VAINF). Line 176: 'Und' (KON), 'Geistern' (NN), 'Gränzen' (NN), 'setzt' (VFIN), '/' (\$), 'daß' (KOUS), 'wir' (PPER), 'durchaus' (ADV), 'gesinnt' (ADJD). Other words in the screenshot include 'wollen', 'aufhalten', 'sein', 'Fürsten', 'höchster', 'Schar', 'Opfer', 'ohne', 'konnte', 'PRELS', 'APPR', 'PPER', 'PARN', 'ART', 'CARD', '\$', 'NN', 'ART', 'NN', 'ADJA', 'NN', 'KON', 'NN', 'NN', 'VFIN', '\$(', 'KOUS', 'PPER', 'ADV', 'ADJD', 'ART', 'NN', '\$(', 'PRELS', 'APPR', 'PPER', 'PTKNEG', 'VMFIN', 'APPR', 'NN'.</p>
DKV-Seite, Zeile	750, 7 753, 14
Frage in Stichworten	Ist 'durchaus' als PARA zu werten?
Antwort - LE	
Antwort - MM	Der Duden, das DWDS und auch das WBN definieren "durchaus" alle als Adverb. Daher nicht als PARA taggen
Konsens	Kein PARA.

GEKLÄRT - PIA PAR vielleicht

Freitag, 15. Mai 2020 15:33

Titel des Dramas	Piastus
Token	Vielleicht(e)
INCEption-Zeile	81; 88; 308
Screenshot (gesamte INCEption-Zeile)	 <p>80 1 . ENG . Ach verachtet Fremde nicht !</p> <p>81 Die man anderwärts hochschätzt ; die vielleicht auch nutzen können !</p> <p>3 . DIEN . Er kommt vielleicht mit Klage - Briefen ein /</p> <p>308 Vielleichte ziert den Tisch</p> <p>309 Ein Brodt / ein frischer Fisch ,</p>
DKV-Seite, Zeile	749, 29 f. 750, 6 757, 23 f.
Frage in Stichworten	'vielleicht' ist als Beispiel für PARA gelistet. Damit ist aber eher 'vielleicht' in Fragesätzen wie "Kannst du mir vielleicht mal helfen?" gemeint, oder? In den gelisteten Beispielen würde ich deshalb nicht PARA taggen.
Antwort - LE	
Antwort - MM	Ja genau.
Konsens	KEIN PARA.

GEKLÄRT - MAJ PAR nicht nicht

Donnerstag, 14. Mai 2020 16:19

Titel des Dramas	Majuma
Token	nicht ... nicht
INCEpTION-Zeile	434; 491
Screenshot (gesamte INCEpTION-Zeile)	
DKV-Seite, Zeile	739, 57 741, 107
Frage in Stichworten	<p>Wenn man "nicht" in diesen Sätzen weglässt, entsteht nicht einfach ein positives Äquivalent der Aussage. 'nicht ... nicht' scheint zusätzlich zur Negationsfunktion verbindend wie eine Konjunktion zu wirken. Trotzdem als PARN taggen?</p> <p>Es gibt keinen eigenen Abschnitt für Zweifelsfälle im PARAT-Layer, deswegen trage ich sie vorerst hier bei Gesprächspartikeln ein und kennzeichne sie im Titel jeweils mit 'PARAT'. MM: Ich habe einfach einen neuen Abschnitt hinzugefügt ;)</p>
Antwort - LE	
Antwort - MM	Es hat hier auf jeden Fall auch die Funktion einer Konjunktion, aber auch die einer Negation. Deshalb als "PARN" taggen.
Konsens	PARN